



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 12 avril 2021
Vorst, 12 april 2021

Conformément aux articles 85§2 et 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu en vidéo-conférence le mardi 20 avril 2021, à 19:30.

Overeenkomstig artikelen 85§2 en 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben via videoconferentie op dinsdag 20 april 2021, om 19:30.

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Hoogachtend,

Par le Collège :
La Secrétaire,
Vanwege het College :
De Secretaris,

La Présidente,
De Voorzitster,

Betty Moens

Séverine De Laveleye

**CONSEIL COMMUNAL DU 20 AVRIL 2021
GEMEENTERAAD VAN 20 APRIL 2021**

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

1 Affaires générales - Conseil communal - Démission d'un membre - Vérification des pouvoirs, prestation de serment et installation du successeur.

Algemene zaken - Gemeenteraad - Ontslag van een lid - Nazicht van de bevoegdheden, eedaflegging en installatie van de opvolger.

2 Approbation du procès-verbal du conseil communal.

Goedkeuring van het proces-verbaal van de gemeenteraad.

SÉCURITÉ CIVILE - CIVIELE BESCHERMING

Sécurité civile - Civiele bescherming

- 3 Sécurité civile - Extension du centre de dépistage en un centre de vaccination dans le cadre de l'épidémie de Covid-19 - Application de l'article 249, § 1er, alinéa 2 NLC - Admission des dépenses.

Civiele bescherming - Uitbreiding van het screeningscentrum tot vaccinatiecentrum in het kader van de COVID-19-epidemie - Toepassing van artikel 249, §1, 2e lid NGW - Instemming met de uitgaven.

PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR

Recrutements et carrières - Aanwervingen en loopbanen

- 4 Personnel - Nouveau cadre du département de la Prévention, Sécurité et de la Cohésion sociale.

Personeel - Nieuw kader van het departement Preventie, Veiligheid en Sociale Cohesie.

6 annexes / 6 bijlagen

- 5 Personnel - Règlement de travail - Modification art. 25.

Personeel - Arbeidsreglement - Wijziging art. 25.

- 6 Personnel - Statut pécuniaire - Chapitre III, point P - Ajout.

Personeel - Geldelijk statuut - Hoofdstuk III, punt P - Toevoeging.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Communication - Communicatie

- 7 Communication - Règlement communal relatif au Conseil Citoyen Forestois - Adoption.

Communicatie - Gemeentereglement betreffende de Vorstse Burgerraad - Goedkeuring.

5 annexes / 5 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

Revitalisation des Quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 1.8 « Tracé de l'eau » – Marché

8e travaux – Approbation du décompte 12-13; 16-17; 20-21; 23-31; 34-36 – Prise pour information.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.8 “Watertraject” – Opdracht voor werken – Goedkeuring van de afrekening 12-13; 16-17; 20-21; 23-31; 34-36 – Kennisname.

9 Revitalisation des quartiers – Finances – Budget 2021 – Modifications numéros 1 et 2 du service ordinaire et extraordinaire.

Heropleving van de wijken – Financiën – Begroting 2021 – Wijzigingen nummer 1 en 2 van de gewone en buitengewone dienst.

9 annexes / 9 bijlagen

VIE URBAINE - STADSLEVEN

Evènements, festivités - Evenementen, feestelijkheden

10 Evènements - Marché public - Organisation des Fêtes Médiévales - Approbation des conditions, de la procédure de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale - Prise pour information.

Evenementen - Overheidsopdracht - Organisatie van de Middeleeuwse Feesten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, de gunningswijze en de te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisname.

1 annexe / 1 bijlage

RECEVEUR - ONTVANGER

Recette - Ontvangsten

11 Finances – Receveur - 2020-R-001 - Consultance en vue de l'intégration des frais scolaires dans ONYX - Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Financiën - Ontvanger - 2020-R-001 - Consultancy met het oog op de opname van de schoolkosten in ONYX - Toepassing van artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

FINANCES - FINANCIËN

Comptabilité - Boekhouding

12 Finances - Fabrique de l'Eglise du Sacré-Coeur - Budget 2021.

Financiën - Kerkfabriek Heilig Hart - Begroting 2021.

1 annexe / 1 bijlage

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Sports - Sport

- 13 Sports - Projet "Je cours pour ma forme" - Convention.

Sport - Project "Ik loop om fit te blijven" - Overeenkomst.

2 annexes / 2 bijlagen

Logistique - Logistiek

- 14 Logistique - Fourniture de carburant pour les véhicules communaux et fourniture de mazout de chauffage - Approbation des conditions et de la procédure de passation - 2022-F-001.

Logistiek - Levering van brandstof voor de gemeentevoertuigen en levering van stookolie voor de verwarming - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en de gunningswijze - 2022-F-001.

6 annexes / 6 bijlagen

- 15 Logistique - Marchés publics - Fourniture de matériel éducatif, jouets 1er âge et jeux divers - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - 2021-F-012 - Information.

Logistiek - Overheidsopdrachten - Levering van educatief materiaal, baby- en peuterspeelgoed en diverse spellen - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - 2021-F-012 - Kennisgeving.

3 annexes / 3 bijlagen

- 16 Logistique – Concession - Mise en concession et redynamisation des marchés et brocantes communaux de Forest (2019-S-028) - Approbation et décision de faire sienne avec effet rétroactif la délibération du Collège des Bourgmestre et échevins du 10 octobre 2019.

Logistiek - Concessie - Concessieovereenkomst en revitalisering van de gemeentelijke markten en brocantes van Vorst (2019-S-028) - Goedkeuring en beslissing om met terugwerkende kracht aan te sluiten bij de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 oktober 2019.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Voirie, Eau, Espaces verts - Wegenis, Water, Groene ruimten

- 17 Travaux - Eau - Approbation de la convention relative à la gestion des hydrants établie entre la Commune de Forest et l'intercommunale Vivaqua.

Werken - Water - Goedkeuring van de overeenkomst betreffende het beheer van de hydranten opgesteld

tussen de Gemeente Vorst en de intercommunale Vivaqua.

2 annexes / 2 bijlagen

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 18 Marchés Publics – 2018-S-022 - Hôtel Communal de Forest : Etudes de mise en lumière de l'intérieur du bâtiment (3 lots) – Résiliation par application des mesures d'office en vertu de l'article 47 de l'AR du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics - Information.

Overheidsopdrachten - 2018-S-022 - Gemeentehuis van Vorst: Studies voor de plaatsing van verlichting aan de binnenkant van het gebouw (3 percelen) - Verbreking bij toepassing van de ambtshalve maatregelen krachtens artikel 47 van het KB van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - Kennisgeving.

- 19 Marchés publics – 2020-S-064 - Plan communal de développement durable et son programme d'action pour le climat - Approbation des conditions et du mode de passation.

Overheidsopdrachten - 2020-S-064 - Gemeentelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling en zijn Klimaatactieprogramma - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

4 annexes / 4 bijlagen

- 20 Marchés publics - 2021-S-009 - Réparation et remise en service de la scie circulaire à commande numérique de l'atelier menuiserie - Application de l'article 249 §1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.

Overheidsopdrachten - 2021-S-009 - Herstelling en wederindienststelling van de digitaal gestuurde cirkelzaag van de schrijnwerkerij - Toepassing van artikel 249 §1 2e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

- 21 Marchés Publics – Installation du système Astrid à l'Hôtel communal de Forest – Approbation de la Convention entre la Commune de Forest et la société anonyme de droit public A.S.T.R.I.D.

Overheidsopdrachten - Installatie van het systeem Astrid in het Gemeentehuis van Vorst - Goedkeuring van de Overeenkomst tussen de Gemeente Vorst en de naamloze vennootschap van publiek recht A.S.T.R.I.D.

4 annexes / 4 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 22 Instruction publique – Approbation de la convention de partenariat pour le projet « Découverte du monde culturel par le chant et la musique » entre l'école des Bruyères et l'opérateur culturel ReMuA, Réseau de Musiciens-Intervenants en Ateliers).

Openbaar onderwijs - Goedkeuring van de samenwerkingsovereenkomst voor het project “Ontdekking van de culturele wereld door zang en muziek” tussen de school Les Bruyères en de culturele operator ReMuA (Réseau de Musiciens-Intervenants en Ateliers).

2 annexes / 2 bijlagen

- 23 Instruction Publique – Approbation des conventions de partenariat pour le projet « Ma ville, mon quartier et moi » - Ecole Kaléidoscope.

Openbaar Onderwijs - Goedkeuring van de samenwerkingsovereenkomsten voor het project “Ma ville, mon quartier et moi” - School Kaléidoscope.

2 annexes / 2 bijlagen

- 24 Instruction publique – Projet d’établissement de l’école communale d’enseignement individualisé de type 8 des Marronniers – Validation du projet dans le cadre du pacte pour un enseignement d’excellence en référence au projet éducatif et pédagogique du réseau officiel subventionné.

Openbaar onderwijs – Inrichtingsproject van de gemeenteschool van geïndividualiseerd onderwijs van type 8 Les Marronniers – Validering van het project in het kader van het Pact voor excellentieonderwijs met verwijzing naar het opvoedkundige en pedagogische project van het officiële gesubsidieerde netwerk.

1 annexe / 1 bijlage

- 25 Instruction Publique – Approbation de la convention de partenariat pour l’organisation d’une résidence d’artiste(s) durant l’année 2021-2022 à l’école Les Marronniers avec l’artiste Véronique Crosset pour le projet « Comme dans un rêve ».

Openbaar Onderwijs - Goedkeuring van de samenwerkingsovereenkomst voor de organisatie van een artiestenresidentie tijdens het schooljaar 2021-2022 in de school Les Marronniers met artieste Véronique Crosset voor het project ‘Comme dans un rêve’.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propreté publique - Openbare netheid

- 26 Propreté publique - Achat d'une caméra de surveillance mobile - Information.

Openbare netheid - Aankoop van een mobiele bewakingscamera - Kennisgeving.

- 27 Propreté publique - Marché public de faible montant - Procédure par simple facture acceptée - Achat de chariots de balayage - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes consultées et de l’attribution - Application de l’article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Openbare netheid - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Procedure via aanvaarde factuur - Aankoop van veegkarretjes - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma's en van de gunning - Toepassing van artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 28 Propreté Publique - Marché public de faible montant - Procédure par simple facture acceptée - création et achat de mobilier de sensibilisation à la propreté publique - Approbation des conditions et du mode de passation - Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Openbare netheid - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Procedure via aanvaarde factuur - ontwerp en aankoop van meubilair voor sensibilisering inzake openbare netheid - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze - Toepassing van artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 29 Propreté publique - Marché public de faible montant - Procédure par simple facture acceptée - Achat de souffleuses électriques - Approbation des conditions et du mode de passation - Application de l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Openbare netheid - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Procedure via aanvaarde factuur - Aankoop van elektrische blazers - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze - Toepassing van artikel 234, § 3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

PRÉVENTION - PREVENTIE

Général - Algemeen

- 30 Prévention – Coordination générale – Convention Plan stratégique de sécurité et de prévention pour la période du 01/01/2021 au 31/12/2021.

Preventie – Algemene coördinatie – Overeenkomst Strategisch veiligheids- en preventieplan voor de periode van 1/01/2021 tot 31/12/2021.

3 annexes / 3 bijlagen

Cohésion sociale - Sociale cohesie

- 31 Cohésion sociale – Répartition de l'enveloppe FIPI 2021 - Approbation.

Sociale cohesie – Verdeling van de IFMB-enveloppe 2021 – Goedkeuring.

1 annexe / 1 bijlage

- 32 Cohésion sociale - Avenant aux Conventions particulières de cofinancement avec les asbl Al Malak, Forest Quartiers Santé et Une Maison en Plus suite à la prolongation au 31 décembre 2021 du contrat communal de cohésion sociale.

Sociale cohesie - Aanhangsel bij de bijzondere Cofinancieringsovereenkomsten met de vzw's Al Malak, Forest Quartiers Santé en Une Maison en Plus naar aanleiding van de verlenging van het gemeentelijk contract voor sociale cohesie tot 31 december 2021.

6 annexes / 6 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL

Ecoles - Scholen

- 33 Affaires communautaires – Enseignement néerlandophones - Composition du Conseil des écoles communales De Puzzel et De Wereldbrug - Mandat période 2021-2025.

Gemeenschapszaken – Nederlandstalig onderwijs - Samenstelling Schoolraad gemeentelijke basisscholen De Puzzel en De Wereldbrug - Mandaatsperiode 2021-2025.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 34 Motion afin de lutter contre les comportements sexistes dans l'espace public (à la demande de Mesdames et Messieurs Hacken, Plovie, El Yousfi, Michaux, Van Vlasselaer et Koplowicz, conseillers communaux)- report du 16/03/2021

Motie ter bestrijding van seksistisch gedrag in de openbare ruimte (op vraag van Mevrouwen en de heren Hacken, Plovie, El Yousfi, Michaux, Van Vlasselaer et Koplowicz, gemeenteraadsleden)- uitstel van 16/03/2021

4 annexes / 4 bijlagen

- 35 Motion relative à l'engagement de la commune de Forest dans la lutte contre toute forme de violence ou de discrimination fondée sur l'identité de genre, l'orientation ou les caractéristiques sexuelles et dans la protection effective des personnes LGBTQI+ (à la demande de Madame Michaux, conseillère communale)

Motie betreffende de verbintenis van de gemeente Vorst in de strijd tegen elke vorm van geweld of discriminatie op basis van genderidentiteit, seksuele geaardheid of seksekenmerken en voor de effectieve bescherming van LGBTQI+-personen (op vraag van mevrouw Michaux, gemeenteraadslid)

2 annexes / 2 bijlagen